

Glauco Vaz Feijó
Jacqueline Fiuza da Silva Regis
(Hrsg.)

Festival de Coiores:

*Dialoge über die
portugiesischsprachige Welt*

Mit einem Vorwort von Henry Thorau



Calepinus Verlag

Tübingen 2007

Inhaltsverzeichnis

Henry Thorau (Trier):	
<i>Vorwort</i>	1
Glauco Vaz Feijó, Jacqueline Fiuza da Silva Regis (Jena):	
<i>Depois do Prefácio: apresentação e agradecimentos</i>	7
Para começar... – Zum Anfang...	
Elísio Macamo (Bayreuth):	
<i>O que nos une?</i>	17
Dietrich Briesemeister (Wolfenbüttel):	
<i>Aus der Vergangenheit der Lusitanistik</i>	23
Diálogos sobre identidade(s) – Dialoge über Identität(en)	
Lara Pamplona (Köln):	
<i>Literatura oral e identidade nacional: Câmara Cascudo e</i> <i>Irmãos Grimm</i>	43
Alessandra Madureira Oliveira (Brasília):	
<i>O despertar da consciência de identidade nacional</i> <i>brasileira: raça e nacionalidade</i>	55
Quirina Kiesel (Jena):	
<i>Oliveira Vianna und Ernst Haeckel: Rassentheorien</i> <i>in Brasilien und Deutschland</i>	69
Maria Lidola (Berlin):	
' <i>O Nós fragmentado</i> ' – <i>Identifikationsprozesse</i> <i>brasilianischer Frauen in Berlin</i>	85
João Paulo Silvestre (Aveiro):	
<i>Diferença e preconceito: testemunhos linguísticos de</i> <i>percepções interculturais no século XVIII</i>	101
Vivina Amorin Sousa (Porto):	
<i>Tentativas de criação de uma comunidade lusófona</i>	109
Sandra Thörle (Jena):	
<i>Los dialectos portugueses del Uruguay (DPU):</i> <i>fortwährendes Stigma oder Chance zur Konstruktion einer</i> <i>positiven regionalen Identität? Eine Untersuchung an der</i> <i>uruguayisch-brasilianischen Grenze</i>	123

Diálogos sobre mudanças – Dialoge über Veränderungen

- Alexandre Krüger-Constantino (Campinas):
Sociedade civil brasileira e os novos movimentos sociais: rumo a uma democracia deliberativa? 139
- Benjamin Bunk (Jena):
Gesellschaftlicher Wandel? Die 'neue Linke' und die sozialen Bewegungen Lateinamerikas am Beispiel der MST und der PT in Brasilien 155
- Michael Schwinger (Mainz):
NGOs und 'Corporate Community Investment' in Brasilien: Rettungsanker oder Reproduktion bestehender Disparitäten? 171

Diálogos sobre Moçambique – Dialoge über Mosambik

- Fieza Avila (Paris):
Frelimo: movimento independentista moçambicano 1950-1992 187
- Bernhard Guttsche (Deinste):
Vom Lernen in der Schule und Arbeiten auf der 'Machamba' in Mosambik – Erfahrungsbericht von einem 'Cooperante' 205

Diálogos sobre lugares e espaços – Dialoge über Orte und Räume

- Mario Trompowsky (Rio de Janeiro):
Uma construção do conceito de lugar – ou o que é isto em relação a uma construção adverbial 215
- Cesar Henriques Matos e Silva (Salvador):
Espaço público e segregação espacial: observações sobre o centro da cidade de Aracaju, Brasil 229
- Adriana Gondran Carvalho da Silva (Weimar):
A imagem da cidade de Florianópolis: realidade ou ilusão? 239
- Fábio Betioli Contel (São Paulo):
Aspectos geopolíticos da internacionalização do ensino superior 249

Diálogos sobre literatura e outras artes – Dialoge über Literatur und andere Künste

- Hubert Pöppel (Regensburg):
«Cidade de Deus» und «Rosario Tijeras»: zwei literarische Ansichten lateinamerikanischer Elendsviertel (und ihre Verfilmungen) 273

Flávio Castro do Nascimento (Hamburg):	
<i>A originalidade brutal de Rubem Fonseca no livro</i>	
« <i>Feliz Ano Novo</i> »	299
Suzana Vasconcelos de Melo (Freiburg):	
<i>O fenômeno da alienação e o romance moderno. Um estudo</i>	
<i>comparativo entre os romances «Angústia» de Graciliano</i>	
<i>Ramos e «Berlin Alexanderplatz» de Alfred Döblin</i>	307
Judith Bettermann (Leipzig):	
<i>A poesia de Paula Tavares no contexto das literaturas</i>	
<i>africanas de língua portuguesa</i>	321
Glaucianne Silva dos Santos Heuer (Mannheim):	
<i>Um encontro de gerações portuguesas: Almeida Garrett e</i>	
<i>Amadeu Lopes Sabino sob «A Lua de Bruxelas»</i>	333
Kelly Abreu (Belo Horizonte):	
<i>Entre Linhas: palavras e imagens</i>	345
Tatiane de Oliveira Elias (München):	
<i>Hélio Oiticica dos Parangolés à Tropicália</i>	351
Sebastian Hainsch (Jena):	
<i>Die indigene Zeichnung: Wort-Bild-Beziehungen in den</i>	
<i>Büchern der 'Escolas Indígenas' der Maxakali in Minas</i>	
<i>Gerais – Brasilien</i>	363
Diálogos sobre o falar – Dialoge über das Sprechen	
Annette Endruschat, Vera Ferreira (München)	
<i>Minderico: a diversidade linguística na homogeneidade</i>	
<i>portuguesa</i>	379
Jürgen Schmidt-Radefeldt (Rostock):	
<i>Für ein integriertes Varietätenmodell des</i>	
<i>Portugiesischen</i>	391
Tatiana Andrade Vieira (Basel):	
<i>Kontrastive Phonologie: die Phoneme des Deutschen und</i>	
<i>des Portugiesischen und die Interferenz des portugiesischen</i>	
<i>phonologischen Systems beim Lernen des</i>	
<i>Standarddeutschen</i>	417